

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN ĐÔNG ANH
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: **184/2018/HSST**
Ngày: 23/11/2018

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐÔNG ANH, THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- Thành phần Hội đồng xét xử gồm có:

Thẩm phán - chủ tọa phiên tòa: Ông **Trần Trung Trực**

Các Hội thẩm nhân dân:

Bà **Nguyễn Thị Giang**

Ông **Dương Xuân Đỉnh**

-Thư ký phiên tòa: Bà **Trần Thị Bích Nguyệt** - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Đông Anh, Thành phố Hà Nội

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đông Anh tham gia phiên tòa: Bà **Dương Thị Hiệp** - Kiểm sát viên.

Ngày 23 tháng 11 năm 2018, tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Đông Anh, Thành phố Hà Nội xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 192/2018/TLST-HS ngày 09 tháng 11 năm 2018, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 194/2018/QĐXXST - HS ngày 12/11/2018 đối với bị cáo:

Nguyễn Xuân Thịnh - sinh năm 1985 tại Hà Nội; Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú và nơi cư trú: Thôn B, xã KC, huyện ĐA, Thành phố Hà Nội; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ văn hóa: 11/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: không; Quốc tịch: Việt Nam; Bố đẻ: Không xác định; mẹ đẻ: Trần Thị H; có vợ là Nguyễn Thị Hoài H; có 01 con sinh năm 2011; Tiền án: không; Tiền sự: Bị cáo có 01 tiền sự đã được xóa: Năm 2007 bị đưa vào cơ sở cai nghiện bắt buộc tại Trung T giáo dục lao động xã hội số VI với thời hạn 24 tháng theo Quyết định số 18/QĐ-UB ngày 12/4/2007 Ủy ban nhân dân huyện Đông Anh, Thành phố Hà Nội. Ngày 16/4/2009 bị cáo về địa phương cư trú. Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú.

Có mặt tại phiên tòa.

Bị hại: Anh **Hà Ngọc Dũng** - sinh năm 1987;

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Thôn QT, xã ĐT, huyện TD tỉnh Vĩnh Phúc

Nơi ở: Thôn B, xã KC, huyện ĐA, Thành phố Hà Nội.

Vắng mặt tại phiên tòa.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án: Chi nhánh Công ty TNHH TM và DV Du lịch BA.

Địa chỉ trụ sở: Số 55 Ngõ 1 - Tổ 15, Phường CD, quận NTL, Thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật: ông **Phạm Việt Hà** - Giám đốc chi nhánh.

Người đại diện theo ủy quyền của: Ông Nguyễn Hồng Sơn - Cán bộ điều hành Công ty TNHH TM và DV Du lịch BA (*Theo giấy ủy quyền số 11.2018 ngày 15/11/2018 của Công ty TNHH TM và DV Du lịch BA*)

Vắng mặt tại phiên tòa.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 15h30' ngày 09/9/2018, Nguyễn Xuân T điều khiển xe máy nhãn hiệu Honda Dream, BKS: 29H1-3190 đi ăn liên hoan cùng bạn về nhà tại Thôn B, xã KC, huyện ĐA, Hà Nội. Khi cách nhà khoảng 40m, T nhìn thấy chiếc xe ô tô nhãn hiệu Hyundai i10, màu bạc, BKS: 30A-645.13, gắn mào "Taxi BA" của anh Hà Ngọc D (sinh năm 1987; Chỗ ở: Thôn B, xã KC, huyện ĐA, Thành phố Hà Nội) đỗ trên trục đường ngõ, chắn một phần lối đi, T điều khiển xe máy lách qua lên trên đầu xe ô tô, đỗ trước cửa quán nước của bà Trần Thị H (là mẹ của T) rồi đi bộ quay lại vị trí ô tô đỗ. T hỏi chị Vương Thị Thanh T (tên gọi khác là S) - sinh năm 1973; HKTT: Thôn B, xã KC, huyện ĐA, Thành phố Hà Nội - là hàng xóm nhà T: "Xe của ai đây, đỗ chắn lối đi thế này" đồng thời yêu cầu chị T gọi lái xe ra nói chuyện. Chị T nói: "Xe của đứa thuê nhà tao, mày muốn gặp thì vào mà gặp, không phải việc của tao". Nghe chị T nói thách thức, T tức giận đi ra phía trước, cách đầu xe khoảng 05m, cúi xuống, tay phải nhặt 03 mẫu gạch (viên gạch đã bị vỡ một phần) tại rìa đường ném về phía xe ô tô BKS: 30A - 645.13, trong đó 02 mẫu gạch ném trúng vào kính chắn gió phía trước làm rạn vỡ kính, móp méo nóc xe bên trái, trầy xước nắp ca pô bên phải còn một mẫu không trúng. Thấy sự việc xảy ra, chị T chạy vào trong dãy phòng trọ gọi, báo cho anh Hà Ngọc D biết. Anh D chạy ra thấy T đang đứng trước đầu xe ô tô chửi bới, sau đó được một số người dân đi đường can ngăn nên T bỏ về nhà.

Cùng ngày, anh D đến Cơ quan Cảnh sát điều tra trình báo sự việc.

Vật chứng của vụ án tạm giữ gồm:

- Của anh Hà Ngọc D: 01 chiếc xe ô tô Hyundai Grand i10, màu bạc, BKS: 30A-645.13; 01 đăng ký xe ô tô (bản sao); 01 Giấy đăng kiểm xe ô tô; 01 Giấy biên nhận thể chấp (bản gốc) và 01 bảo hiểm xe ô tô; 01 Báo giá sửa chữa.

- 03 mẫu gạch màu nâu đỏ và tiền Ngân hàng Nhà nước Việt Nam: 3.450.000 đồng (tiền của T bồi thường khắc phục hậu quả).

- Của bà Trần Thị H (mẹ của T): 2.600.000 đồng giúp T khắc phục hậu quả.

- Của chị Lê Thị Minh T - sinh năm 1988; trú tại: B, KC, ĐA Hà Nội: 01 USB lưu giữ video ghi nhận sự việc.

Tại bản kết luận định giá tài sản số 435/HĐĐGTS ngày 26/9/2018, Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Đông Anh đã kết luận:

Tài sản bị thiệt hại của chiếc ô tô nhãn hiệu HYUNDAI, BKS: 30A-645.13 cụ thể như sau:

- Kính chắn gió phía trước bị vỡ rạn, nứt trên diện: (80x67)cm
- Mép phải bên ngoài của nắp capo phía trước bị trượt, xước kim loại, xước sơn trên diện: (10x06) cm.
- Mép trái bên ngoài, phía trước nóc xe bị trượt xước, lõm kim loại, xước sơn trên diện: (33x10)cm.

Tổng trị giá tài sản bị thiệt hại là: 4.100.000 đồng.

Đối với chiếc xe ô tô Hyundai Grand i10, màu bạc, BKS: 30A-645.13; đăng ký xe ô tô (bản sao); đăng kiểm xe ô tô; Giấy biên nhận thế chấp (bản gốc) và bảo hiểm xe ô tô là tài sản hợp pháp của Chi nhánh Công ty TNHH thương mại và dịch vụ du lịch BA. Ngày 28/9/2018, Cơ quan Cảnh sát điều tra quyết định xử lý vật chứng trả lại cho Chi nhánh Công ty TNHH thương mại và dịch vụ du lịch BA do anh Nguyễn Hồng S - cán bộ điều hành của công ty, là người đại diện theo ủy quyền của Chi nhánh Công ty nhận.

Đối với 01 USB lưu giữ video ghi nhận sự việc, có giá trị chứng minh tội phạm, chị T không đề nghị nhận lại, chuyển Tòa án nhân dân huyện Đông Anh giải quyết theo thẩm quyền.

Về dân sự: Anh Hà Ngọc D yêu cầu Nguyễn Xuân T bồi thường số tiền 6.050.000 đồng là tiền anh D chi phí sửa chữa xe ô tô. Ngày 18/10/2018, Cơ quan điều tra quyết định xử lý vật chứng trao trả cho anh D số tiền 6.050.000 đồng (do T và mẹ của T nộp để khắc phục hậu quả cho anh Dũng). Sau khi nhận tiền, anh D không yêu cầu T bồi thường gì thêm về dân sự và làm đơn đề nghị giảm nhẹ hình phạt đối với Nguyễn Xuân T.

Tại cáo trạng số 186/CT - VKS ngày 06/11/2018 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Đông Anh đã truy tố Nguyễn Xuân T về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” theo Khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự năm 2015.

Tại phiên tòa:

Bị cáo Nguyễn Xuân T khai nhận hành vi phạm tội như nội dung Cáo trạng đã nêu.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đông Anh giữ quyền công tố tại phiên tòa, sau khi phân tích nội dung, tính chất của vụ án, giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo, đề nghị Hội đồng xét xử:

Căn cứ: Khoản 1 Điều 178; điểm b, s khoản 1, Khoản 2 Điều 51; Điều 65; khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015; Điểm c khoản 3 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, xử phạt: Nguyễn Xuân T từ 06 đến 08 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 12 đến 16 tháng.

Đối với 03 mẫu gạch bị cáo đã sử dụng vào việc phạm tội không có giá trị sử dụng cần tịch thu tiêu hủy.

Đối với 01 USB lưu giữ video ghi nhận sự việc bị cáo cố ý làm hư hỏng tài sản do chị T giao nộp, đã được trích xuất bằng hình ảnh, chị T không có yêu cầu nhận lại, không còn giá trị sử dụng nên tịch thu tiêu hủy.

Đối với chiếc xe ô tô Hyundai Grand i10, màu bạc, BKS: 30A-645.13; đăng ký xe ô tô (bản sao); đăng kiểm xe ô tô; Giấy biên nhận thế chấp (bản gốc) và bảo

hiểm xe ô tô đã được Cơ quan Cảnh sát điều tra quyết định xử lý vật chứng trả lại cho Chi nhánh Công ty TNHH thương mại và dịch vụ du lịch BA ngày 28/9/2018. Nay không có yêu cầu gì khác nên không phải giải quyết.

Về phần dân sự: Anh Hà Ngọc D yêu cầu Nguyễn Xuân T bồi thường số tiền 6.050.000 đồng là tiền anh D chi phí sửa chữa xe ô tô. Ngày 18/10/2018, Cơ quan điều tra quyết định xử lý vật chứng trao trả cho anh D số tiền 6.050.000 đồng (do T và mẹ của T nộp để khắc phục hậu quả cho anh Dũng). Sau khi nhận tiền, anh D không yêu cầu T bồi thường gì thêm về dân sự và làm đơn đề nghị giảm nhẹ hình phạt đối với Nguyễn Xuân T nên không phải giải quyết về phần bồi thường dân sự.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Lời khai của bị cáo T tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với Biên bản khám nghiệm hiện trường, sơ đồ hiện trường, Biên bản xác định địa điểm thực hiện hành vi phạm tội và phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, Hội đồng xét xử thấy có đủ cơ sở kết luận:

Khoảng 15h30' ngày 09/9/2018, bị cáo Nguyễn Xuân T bức tức việc anh D đỗ xe ô tô cản trở giao thông xóm ngõ, bị cáo đã nhặt 03 mẫu gạch ném về phía xe ô tô BKS: 30A - 645.13, trong đó 02 mẫu gạch ném trúng vào kính chắn gió phía trước làm rạn vỡ kính, móp méo nóc xe bên trái, trầy xước nắp capô bên phải, làm hư hỏng tài sản là xe ô tô của anh D đang quản lý với tổng thiệt hại là 4.100.000 đồng.

Như vậy hành vi của bị cáo đã phạm vào “Tội cố ý làm hư hỏng tài sản” theo quy định tại khoản 1 Điều 178 Bộ luật Hình sự năm 2015, Viện Kiểm sát nhân dân huyện Đông Anh đề nghị truy tố và xử phạt là có căn cứ và phù hợp quy định của pháp luật. Nội dung điều luật quy định:

“1. Người nào hủy hoại hoặc cố ý làm hư hỏng tài sản của người khác trị giá từ 2.000.000 đồng đến dưới 50.000.000 đồng ... thì bị phạt tiền từ 10.000.000 đồng đến 50.000.000 đồng, phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm”.

[2] Các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Bị cáo đã tự nguyện khắc phục hậu quả, bồi thường đầy đủ cho người bị hại; Bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; Trong quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa, bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; người bị hại sau khi nhận tiền bồi thường, không có yêu cầu gì thêm về phần dân sự đồng thời xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo được quy định tại điểm b, i, s khoản 1, Khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015. Về nhân thân, bị cáo bị đưa vào cơ sở cai nghiện bắt buộc ngày 12/4/2007 (đã được xóa).

Căn cứ vào các quy định của Bộ luật Hình sự như đã nêu trên; căn cứ tính chất và mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội; căn cứ nhân thân người phạm tội, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, Hội đồng xét xử thấy cần áp dụng hình phạt tù nhưng cho bị cáo được hưởng án treo, ấn định thời gian thử thách

và giao bị cáo cho chính quyền địa phương nơi bị cáo cư trú để giám sát, giáo dục. cũng đủ để giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung với mức án như đề nghị của Viện kiểm sát đề nghị là thỏa đáng.

[3]. Về trách nhiệm dân sự:

Anh Hà Ngọc D yêu cầu Nguyễn Xuân T bồi thường số tiền 6.050.000 đồng là tiền anh D chi phí sửa chữa xe ô tô. Ngày 18/10/2018, Cơ quan điều tra quyết định xử lý vật chứng trao trả cho anh D số tiền 6.050.000 đồng (do bị cáo T và mẹ của bị cáo T nộp để khắc phục hậu quả) là có căn cứ và phù hợp quy định của pháp luật. Sau khi nhận tiền, anh D không yêu cầu bị cáo T bồi thường gì thêm nên không phải giải quyết.

[4] Về vật chứng vụ án:

Đối với 03 mẫu gạch bị cáo đã sử dụng vào việc phạm tội không có giá trị sử dụng cần tịch thu tiêu hủy.

Đối với 01 USB lưu giữ video ghi nhận sự việc bị cáo cố ý làm hư hỏng tài sản do chị T giao nộp, đã được trích xuất bằng hình ảnh, chị T không có yêu cầu nhận lại, không còn giá trị sử dụng nên tịch thu tiêu hủy.

Đối với chiếc xe ô tô Hyundai Grand i10, màu bạc, BKS: 30A-645.13 là tài sản hợp pháp của Chi nhánh Công ty TNHH thương mại và dịch vụ du lịch BA đã được Cơ quan Cảnh sát điều tra quyết định xử lý vật chứng trao trả ngày 28/9/2018. Sau khi nhận lại xe và các giấy tờ, Chi nhánh Công ty TNHH thương mại và dịch vụ du lịch BA không có yêu cầu gì khác nên không phải giải quyết.

[5] Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm. Bị cáo và những người tham gia tố tụng khác có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

[6]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Cơ quan điều tra Công an huyện Đông Anh, Kiểm sát viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Đông Anh trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử: Cơ quan điều tra, Viện kiểm sát đã thực hiện đúng, đủ quy định của pháp luật tố tụng hình sự. Bị cáo và người tham gia tố tụng khác không có khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Tuyên bố: Bị cáo Nguyễn Xuân T phạm “ Tội cố ý làm hư hỏng tài sản”.

Căn cứ vào:

- Khoản 1 Điều 178; điểm b, s, i khoản 1, Khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015;

- Điều 106; khoản 2 Điều 136; Điều 331; Điều 333 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015;

- Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội.

Xử phạt: Bị cáo **Nguyễn Xuân T** 06 (sáu) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 12 (mười hai) tháng kể từ ngày Tòa tuyên án.

Trong thời gian thử thách của án treo, giao bị cáo T cho Ủy ban nhân dân xã KV, huyện ĐA, Thành phố Hà Nội (nơi bị cáo cư trú) để giám sát, giáo dục.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 (hai) lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Về trách nhiệm dân sự: Anh Hà Ngọc D đã được bị cáo bồi thường số tiền sửa xe 6.050.000 đồng; Chi nhánh Công ty TNHH thương mại và dịch vụ du lịch BA và anh D không có yêu cầu bồi thường gì khác nên Tòa án không giải quyết.

Về vật chứng vụ án: Tịch thu tiêu hủy 03 mẫu gạch màu nâu đỏ và 01 USB.

(Tình trạng vật chứng như biên bản giao nhận vật chứng ngày 07/11/2018 giữa Công an huyện Đông Anh và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Đông Anh).

Án phí: Bị cáo Nguyễn Xuân T phải nộp 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm để sung vào ngân sách Nhà nước.

Án xử công khai sơ thẩm, bị cáo Nguyễn Xuân T có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Người bị hại là anh Hà Ngọc D có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc ngày bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan là Chi nhánh Công ty TNHH thương mại và dịch vụ du lịch BA có quyền kháng cáo phần bản án liên quan đến quyền và lợi ích hợp pháp của mình trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc ngày bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật.

Nơi nhận:

- VKS ND huyện Đông Anh;
- Công an huyện Đông Anh;
- Cơ quan Thi hành án hình sự;
- Chi cục Thi hành án dân sự huyện Đông Anh;
- Bị cáo.
- Bị hại;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

Trần Trung Trực